



**EXTENSÃO ELÉTRICA
PROLONGADOR ELÉCTRICO
ELECTRICAL CABLE EXTENSION**

**25M
50M**

Agradecemos, desde já, ter adquirido os nossos equipamentos. Esta ferramenta não é para uso profissional, tem uma garantia de 36 meses. Esta garantia não cobre danos causados por mau uso, quedas, uso intensivo ou desgaste de peças ou acessórios.

Ante todo queremos darle las gracias por haber adquirido nuestro producto. Este aparato no es para uso profesional. Tiene garantía de 36 meses. Perderá esta garantía si no cumple con las normas de operación, mantenimiento, seguridad y desgaste de las piezas o accesorios.

We would like to thank you for choosing our products. This tool wasn't designed for professional use. It has a 36 months warranty which doesn't include damage caused by misuse, exhaustive use or parts and accessories wear out.

*Estimado Cliente,
Desde já agradecemos ter escolhido um dos nossos produtos Super Power.*

EXTENSÃO ELÉCTRICA **3GX1.5MM² - 25/50M** **SPW-CR25 SPW-CR50**

Manual de Instruções

As nossas extensões possuem ficha e cabo de alimentação e podem ser utilizadas para alimentar tanto equipamentos móveis como portáteis. Possuímos uma gama completa que pode satisfazer todas as aplicações mais comuns.

CARACTERÍSTICAS DOS CABOS

Condições de utilização mais frequentes:

- instalações em lugares domésticos, cozinhas, escritórios;
- com equipamentos domésticos incluindo em ambientes secos ou húmidos;
- instalações fixas e ligações com equipamentos móveis;
- com ligações sujeitas a requisitos mecânicos moderados (máquinas de lavar, secadores de cabelo, frigoríficos...);
- pode ser utilizado com equipamentos de cozinha e de aquecimento, sempre que o cabo não entre em contacto com peças quentes e não esteja sujeito a radiações térmicas;
- não adequado em instalações fixas ao exterior;
- no exterior apenas deve ser usado para uso intermitente ou provisório;
- também pode ser usado em ambientes de trabalho sempre que não esteja submetido a um desgaste excessivo.

NOTAS PARA UMA UTILIZAÇÃO CORRECTA DAS EXTENSÕES

- ❖ Não utilizar em lugares com perigo de incêndio ou explosão.
- ❖ Durante a instalação, deve estender o cabo sobre o terreno ou chão, para evitar que se danifique (por exemplo, por achatamento provocado pelo peso de cargas pesadas, veículos, etc.) se necessário deverá utilizar uma protecção mecânica adequada.
- ❖ Depois de usar, deve rebobinar o cabo sobre a bobine com cuidado.
- ❖ Frequentemente, deve certificar-se que o condutor se mantém em bom estado (não deverá apresentar sinais de ruptura, achatamento ou falhas) e comprovar a continuidade eléctrica tanto dos condutores de fase como de protecção.



*Estimado Cliente,
Gracias por elegir nuestros productos Super Power.*

PROLONGADOR ELÉCTRICO

3GX1.5MM² - 25/50M

SPW-CR25 SPW-CR50

Manual de Instrucciones

Nuestros enrollables completos de clavija y cable de alimentación encuentran una aplicación para alimentar aparatos móviles y portátiles. Tenemos una gama completa que puede satisfacer todas las aplicaciones más comunes.

CARACTERÍSTICAS DE LOS CABLES

Condiciones de utilización más frecuentes:

- instalaciones en lugares domésticos, cocinas, oficinas;
- con aparatos domésticos incluso en ambientes húmedos;
- instalaciones fijas y conexiones con aparatos móviles;
- con conexiones sujetas a sollecitaciones mecánicas medias (lavadoras, secadores de pelo, neveras...);
- se admite la utilización con aparatos de cocina y de calefacción, siempre que el cable no entre en contacto con partes calientes y no esté sujeto a radiaciones térmicas;
- no adecuados en instalaciones fijas al exterior;
- en el exterior sólo para uso intermitente o provisional;
- también se admite en ambientes de trabajo siempre que no esté sometido a un excesivo desgaste (sastrerías o ambientes similares).

NOTAS PARA UNA CORRECTA UTILIZACIÓN DE LOS ENROLLACABLES

- ❖ No utilizar en lugares con peligro de incendio o explosión.
- ❖ Durante la instalación el cable deberá extenderse sobre el terreno o suelo evitando que se estropee o dañe (p.e. por aplastamiento provocado por el paso de cargas pesadas, vehículos, etc.) si es necesario deberá preverse una protección mecánica adecuada.
- ❖ Después del uso rebobinar con cuidado el cable sobre la bobina.
- ❖ Periódicamente controlar el buen estado del conductor (no deberá presentar señales de rotura, aplastamiento y agrietamiento) y comprobar la continuidad eléctrica tanto de los conductores de fase como de protección.

EC Declaration of Conformity

(Directive 2014/35/EU)

We, Madeira & Madeira, SA., Zona Industrial da Pedrulha, Lote 13, 3050-183, Casal Comba, Mealhada, apartado 100, Portugal, hereby declare that the product:

Machine Type: CABLE REEL

Machine Model: CR50

Protection Index: IP20

Machine Brand: SUPER POWER

M&M Reference: 56733

Produced in the Year: 2024

Complies with the following EC directives:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EU**
- **RoHS Directive 2011/65/EU, amended by 2015/863/EU**

Complies with the following norms:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificate N°: **M.2023.206.C88947**

Test Report N°: **20210006EL**

Notify Body: **UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic.**

A.Ş. - Türkiye

Notify Body: **2292**

Mealhada, December 2024



EC Declaration of Conformity

(Directive 2014/35/EU)

We, Madeira & Madeira, SA., Zona Industrial da Pedrulha, Lote 13, 3050-183, Casal Comba, Mealhada, apartado 100, Portugal, hereby declare that the product:

Machine Type: CABLE REEL

Machine Model: CR25

Protection Index: IP20

Machine Brand: SUPER POWER

M&M Reference: 56732

Produced in the Year: 2024

Complies with the following EC directives:

- **Low Voltage Directive 2014/35/EU**
- **RoHS Directive 2011/65/EU, amended by 2015/863/EU**

Complies with the following norms:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificate N°: **M.2023.206.C88947**

Test Report N°: **20210006EL**

Notify Body: **UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Türkiye**

Notify Body: **2292**

Mealhada, December 2024





EC DECLARATION OF CONFORMITY

MADE IN P. R. C.

THAT THE MACHINE/PRODUCT:

CABLE REEL

MODEL: CR50
PROTECTION INDEX: IP20
BRAND: SUPER POWER
PRODUCED IN THE YEAR: 2024

IS IN ACCORDANCE WITH THE:

LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/EU
RoHS DIRECTIVE 2011/65/EU, amended by
2015/863/EU

COMPLIES WITH NORMS:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificate N°: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL

Notify Body: UDEM Uluslararası Belgelendirme
Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Türkiye
Notify Body: 2292

17.12.2024

DISTRIBUTED BY:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

HECHO EN P. R. C.

QUE EL/LA MÁQUINA/PRODUCTO:
PROLONGADOR ELÉCTRICO C/
ENROLLACABLE

MODELO: CR50
ÍNDICE DE PROTECCIÓN: IP20
MARCAS: SUPER POWER
PRODUCIDO/A EN EL AÑO: 2024

SATISFACE LAS DISPOSICIONES
PERTINENTES SIGUIENTES:

LA DISPOSICIÓN BAJA TENSIÓN 2014/35/EU
LA DISPOSICIÓN RoHS 2011/65/EU, modificada por
2015/863/EU

ESTÁ DE ACUERDO CON LAS NORMAS:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificado N°: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL

Entidad Responsable: UDEM Uluslararası Belgelendirme
Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Türkiye
Entidad Responsable: 2292

17.12.2024

DISTRIBUIDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

FABRICADO EM P. R. C.

QUE A/O MÁQUINA/PRODUTO:

EXTENSÃO ELÉTRICA C/ ENROLADOR

MODELO: CR50
ÍNDICE DE PROTEÇÃO: IP20
MARCAS: SUPER POWER
PRODUZIDO/A NO ANO: 2024

SATISFAZ AS DIRETIVAS SEGUINTE:

DIRETIVA DE BAIXA TENSÃO 2014/35/EU
DIRETIVA RoHS 2011/65/EU, alterada por 2015/863/UE

CONCORDA COM AS NORMAS:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificado N°: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL

Entidade Responsável: UDEM Uluslararası Belgelendirme
Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Türkiye
Entidade Responsável: 2292

17.12.2024

DISTRIBUÍDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARATION DE CONFORMITE CE

FABRIQUE EN R.P.C.

QUE LA MACHINE/LE PRODUIT:

ENROULEUR DE CABLE ELECTRIQUE

MODEL: CR50
INDICE DE PROTECTION : IP20
MARQUE: SUPER POWER
PRODUIT DANS L'ANNEE: 2024

REPOND AUX DIRECTIVES SUIVANTES:
DIRECTIVE BASSE TENSION 2014/35/EU
DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU, MODIFIEE PAR
2015/863/EU

ACCEPTE LES NORMES:
EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

N° de certificat: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL
Entité resp. : UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Egitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Turquie
Numéro d'entité responsable: 2292

17.12.2024

DISTRIBUE PAR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DEKLARACJA ZGODNOSCI

WYKONANE W P.R.C.

MASZYNA/PRODUKT:

PRZEDLUZACZ BEBNOWY

MODEL: CR50
WSKAZNIK OCHRONY: IP20
MARKA: SUPER POWER
WYPRODUKOWANY W ROKU: 2024

JEST ZGODNY Z:
DYREKTYWA NISKONAPICIOWA 2014/35/UE
DYREKTYWA ROHS 2011/65/UE, ZMIENIONA
DYREKTYWA 2015/863/UE

ZGODNOSC Z NORMAMI:
EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Nr certyfikatu: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL
Jednostka not.: UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Egitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Turcja
Nr podmiotu notyfikacyjnego: 2292

17.12.2024

DYSTRYBUOWANE PRZEZ:

MADERA I MADERA, SA



EC DECLARATION OF CONFORMITY

MADE IN P. R. C.

THAT THE MACHINE/PRODUCT:

CABLE REEL

MODEL: CR25
PROTECTION INDEX: IP20
BRAND: SUPER POWER
PRODUCED IN THE YEAR: 2024

IS IN ACCORDANCE WITH THE:

LOW VOLTAGE DIRECTIVE 2014/35/EU
RoHS DIRECTIVE 2011/65/EU, amended by
2015/863/EU

COMPLIES WITH NORMS:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificate N°: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL

Notify Body: UDEM Uluslararası Belgelendirme
Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Türkiye
Notify Body: 2292

17.12.2024

DISTRIBUTED BY:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

HECHO EN P. R. C.

QUE EL/LA MÁQUINA/PRODUCTO:
PROLONGADOR ELÉCTRICO C/
ENROLLACABLE

MODELO: CR25
ÍNDICE DE PROTECCIÓN: IP20
MARCAS: SUPER POWER
PRODUCIDO/A EN EL AÑO: 2024

SATISFACE LAS DISPOSICIONES
PERTINENTES SIGUIENTES:

LA DISPOSICIÓN BAJA TENSIÓN 2014/35/EU
LA DISPOSICIÓN RoHS 2011/65/EU, modificada por
2015/863/EU

ESTÁ DE ACUERDO CON LAS NORMAS:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificado N°: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL

Entidad Responsable: UDEM Uluslararası Belgelendirme
Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Türkiye
Entidad Responsable: 2292

17.12.2024

DISTRIBUIDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

FABRICADO EM P. R. C.

QUE A/O MÁQUINA/PRODUTO:

EXTENSÃO ELÉTRICA C/ ENROLADOR

MODELO: CR25
ÍNDICE DE PROTEÇÃO: IP20
MARCA: SUPER POWER
PRODUZIDO/A NO ANO: 2024

SATISFAZ AS DIRETIVAS SEGUINTE:

DIRETIVA DE BAIXA TENSÃO 2014/35/EU
DIRETIVA RoHS 2011/65/EU, alterada por 2015/863/EU

CONCORDA COM AS NORMAS:

EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Certificado N°: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL

Entidade Responsável: UDEM Uluslararası Belgelendirme
Denetim Eğitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Turquia
Entidade Responsável: 2292

17.12.2024

DISTRIBUÍDO POR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DECLARATION DE CONFORMITE CE

FABRIQUE EN R.P.C.

QUE LA MACHINE/LE PRODUIT:

ENROULEUR DE CABLE ELECTRIQUE

MODEL: CR25
INDICE DE PROTECTION : IP20
MARQUE: SUPER POWER
PRODUIT DANS L'ANNEE: 2024

REPOND AUX DIRECTIVES SUIVANTES:
DIRECTIVE BASSE TENSION 2014/35/EU
DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU, MODIFIEE PAR
2015/863/EU

ACCEPTE LES NORMES:
EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

N° de certificat: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL
Entité resp. : UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Egitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Turquie
Numéro d'entité responsable: 2292

17.12.2024

DISTRIBUE PAR:

MADEIRA & MADEIRA, SA



DEKLARACJA ZGODNOSCI

WYKONANE W P.R.C.

MASZYNA/PRODUKT:

PRZEDLUZACZ BEBNOWY

MODEL: CR25
WSKAZNIK OCHRONY: IP20
MARKA: SUPER POWER
WYPRODUKOWANY W ROKU: 2024

JEST ZGODNY Z:
DYREKTYWA NISKONAPICIOWA 2014/35/UE
DYREKTYWA ROHS 2011/65/UE, ZMIENIONA
DYREKTYWA 2015/863/UE

ZGODNOSC Z NORMAMI:
EN 61242:1997+A1:2008+A2:2016+A13:2017; EN 62321-1:2013; EN 62321-2:2014; EN 62321-3-1:2014; EN 62321-4:2014; EN 62321-5:2014; EN 62321-6:2015; EN 62321-7-1:2015; EN 62321-7-2:2017; EN 62321-8:2017

Nr certyfikatu: M.2023.206.C88947
Test Report N°: 20210006EL
Jednostka not.: UDEM Uluslararası Belgelendirme Denetim Egitim Merkezi San. ve Tic. A.Ş. - Turcja
Nr podmiotu notyfikujacego: 2292

17.12.2024

DYSTRYBUOWANE PRZEZ:

MADERA I MADERA, SA

GARANTIA - GARANTÍA - WARRANTY

O consumidor goza dos direitos previstos no Decreto-Lei 84/2021, de 18 de Outubro, e demais legislação aplicável, não sendo tais direitos afectados pela garantia. A garantia é gratuita, devendo o consumidor apresentar no local de venda o artigo acompanhado da prova da data de compra.

Em caso de falta de conformidade do bem com o contrato, o adquirente do bem que não o destine a uso profissional ("consumidor") tem direito a que a falta de conformidade seja reposta por meio de reparação, sem encargos relativos a despesas de transporte desde o local de venda, mão-de-obra e material, salvo se a reparação for devida a má utilização do equipamento ou tenham efectuadas reparações por pessoas estranhas aos centros de assistência técnica do importador, caso em que a garantia não é válida. A garantia deverá ser exercida no prazo de 60 dias a contar da data em que tenha sido detectada.

36 MESES-MONTHS

Uso Doméstico / Uso Doméstico / House Use



(6 Meses para uso profissional ou compra de empresas)
(6 Meses para uso profesional o compra de empresas)
(6 Months for professional usage or company purchase)

Referência
Referencia
Reference

Data Compra
Fecha Compra
Purchase Date

Comprador
Comprador
Name

Morada
Dirección
Address

Localidade
Ciudad
City

Revendedor
Revendedor
Seller

Carimbo
Estampilla
Stamp

MADEIRA & MADEIRA IMPORTAÇÃO DE FERRAGENS E FERRAMENTAS, SA



Zona Industrial da Pedrulha, Lt 13
3050-183 Casal Comba * Mealhada - PORTUGAL
Telf. 351 231 200200 * Fax. 351 231 200201 - Telm. 351 91 9854879
Email: madeira@mader.pt * <http://www.mader.pt>

ASSISTÊNCIA TÉCNICA - ASISTENCIA TÉCNICA - TECHNICAL ASSISTANCE



SAURIUM

Telf. 351 231 200205 * Fax. 351 231 200206
Email: saurium@madeira-madeira.pt

PORTUGAL

Zona Industrial da Pedrulha, Lt 21 * 3050-183 Casal Comba * Mealhada - PORTUGAL
Telf. 351 231 200200 * Fax. 351 231 200201 - Telm. 351 91 9854879
Email: madeira@mader.pt